2.7 Bank Perdagangan: Penyata Liabiliti Bank Tempatan dan Bank Asing

Commercial Banks: Statement of Liabilities of Domestic and Foreign Banks

RM juta | *RM million*

Akhir tempoh / *End of period*	Modal dan rizab[1] / *Capital and reserves*[1]	Deposit / *Deposits*			Jumlah yang akan dibayar kepada / *Amounts due to*						Penerimaan jurubank yang belum dijelaskan / *Bankers acceptances outstanding*	Bil kena bayar / *Bills payable*		Tanggungan lain / *Other liabilities*		Jumlah tanggungan / *Total liabilities*
		Jumlah deposit / *Total deposits*	yang mana: / *of which:*		Di Malaysia / *In Malaysia*					Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*		Di Malaysia / *In Malaysia*	Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*	Di Malaysia[2] / *In Malaysia*[2]	Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*	
			Deposit di bawah Kumpulan Wang Pelaburan Baru / *Deposits under the New Investment Fund*	Akaun Deposit Khas / *Special Deposit Account*	Bank Negara Malaysia / *Central Bank of Malaysia*	Bank perdagangan / *Commercial banks*	Syarikat kewangan / *Finance companies*	Bank saudagar / *Merchant banks*	Institusi perbankan lain / *Other banking institutions*							
Bank tempatan/*Domestic banks*																
2008 Jan./*Jan.*	70,179.8	663,978.5	10,156.3	3.8	6.4	15,533.0	-	4,646.0	5,825.2	17,039.3	15,742.4	3,980.9	0.2	89,486.3	220.6	886,638.7
Feb./*Feb.*	71,326.5	667,144.0	10,544.5	2.4	43.5	14,948.1	-	4,366.8	8,335.0	15,098.2	16,211.6	3,649.4	0.0	88,034.0	209.2	889,366.3
Mac./*Mar.*	70,991.0	677,207.3	10,513.1	3.7	0.0	14,204.4	-	3,240.1	7,440.4	14,848.4	16,664.6	3,838.5	0.0	90,989.1	200.8	899,624.5
Apr./*Apr.*	71,329.7	693,302.3	10,616.4	5.0	20.1	13,608.0	-	4,504.1	7,704.0	16,021.1	16,244.2	3,613.2	0.0	90,752.5	210.0	917,309.0
Mei/*May*	72,000.4	700,381.8	10,718.3	6.2	0.0	22,190.6	-	5,033.0	9,529.0	20,029.7	17,421.6	3,712.4	0.2	88,827.4	235.3	939,361.3
Jun/*Jun.*	74,901.9	701,910.4	10,731.1	8.8	1.5	13,819.9	-	4,140.6	8,982.1	20,048.1	18,094.3	4,484.2	0.6	92,448.0	216.6	939,048.2
Jul./*Jul.*	76,048.2	710,037.8	10,779.2	1.3	0.0	17,536.9	-	5,648.1	8,032.8	19,165.9	20,383.9	4,276.3	0.5	91,458.2	214.5	952,803.2
Ogos/*Aug.*	78,198.8	711,474.0	10,793.8	2.3	0.0	22,443.1	-	5,616.9	7,365.7	25,680.4	22,056.6	3,971.4	0.1	94,780.3	236.7	971,824.1
Sep./*Sept.*	80,018.8	720,755.6	10,516.2	3.4	0.0	18,334.1	-	5,894.0	3,869.9	27,878.7	20,517.7	3,724.8	0.6	89,422.5	350.6	970,767.3
Okt./*Oct.*	80,131.0	713,768.7	10,368.9	3.6	0.0	17,370.0	-	7,201.6	1,949.0	24,384.6	19,898.3	3,540.5	0.6	90,174.1	389.6	958,808.0
Nov./*Nov.*	82,248.5	722,854.2	10,274.6	3.7	0.0	16,392.7	-	5,638.8	3,631.6	25,010.6	19,887.7	3,542.0	0.0	91,183.7	480.3	970,870.2
Dis./*Dec.*	83,389.5	751,330.9	10,201.9	2.7	0.0	18,958.2	-	6,375.9	3,754.0	24,951.4	17,704.9	4,051.0	0.2	99,449.0	475.5	1,010,440.4
2009 Jan./*Jan.*	85,043.0	750,924.5	9,932.2	0.9	0.7	20,425.8	-	6,467.8	3,429.1	20,846.2	15,073.9	3,335.2	0.0	96,302.6	395.8	1,002,244.7
Feb./*Feb.*	84,285.3	752,300.2	9,977.1	0.8	0.0	16,218.1	-	5,516.4	2,366.8	25,161.3	15,162.1	3,383.0	0.1	98,235.4	454.1	1,003,082.8
Mac./*Mar.*	85,826.1	764,180.8	9,871.6	0.8	0.0	21,466.8	-	4,875.8	1,927.0	22,111.6	13,246.1	3,634.8	0.0	92,345.9	409.2	1,010,024.0
Apr./*Apr.*	92,933.7	763,727.6	9,795.0	0.7	0.0	17,981.3	-	4,873.7	4,372.5	19,747.7	11,802.3	7,433.9	0.0	92,941.9	400.7	1,016,215.2
Bank asing/*Foreign banks*																
2008 Jan./*Jan.*	17,525.8	180,575.2	2,100.8	0.5	7.6	5,113.7	-	594.9	2,356.9	34,469.1	6,329.4	2,762.8	41.6	26,202.7	1,567.6	277,547.4
Feb./*Feb.*	17,707.8	184,245.8	2,208.3	0.9	11.9	2,715.0	-	758.0	3,648.8	43,458.9	6,671.3	2,047.8	56.5	26,658.1	1,238.5	289,218.5
Mac./*Mar.*	17,509.2	185,016.2	2,336.0	1.3	26.9	1,502.7	-	614.5	4,467.5	39,104.6	6,685.6	2,130.3	33.6	27,117.8	1,346.8	285,555.5
Apr./*Apr.*	17,682.2	193,311.0	2,520.4	1.7	21.2	2,586.3	-	735.9	4,979.1	35,644.8	6,663.2	1,853.5	35.4	24,439.3	1,671.2	289,623.2
Mei/*May*	17,991.8	186,166.1	2,509.7	2.2	11.9	3,454.2	-	381.0	4,103.4	34,763.8	6,430.9	2,031.1	33.3	23,900.7	1,755.0	281,023.1
Jun/*Jun.*	18,235.9	188,076.7	2,605.9	3.0	15.4	1,671.4	-	134.5	3,581.7	40,498.8	6,589.0	2,067.1	43.1	27,899.6	1,534.6	290,414.6
Jul./*Jul.*	18,370.9	190,016.7	2,681.6	0.5	16.3	3,100.4	-	65.0	4,401.0	35,393.0	7,287.5	1,880.7	42.5	24,027.0	1,247.9	285,848.9
Ogos/*Aug.*	18,626.3	181,899.3	2,826.0	1.0	17.3	3,632.9	-	0.0	2,045.9	36,586.1	7,761.3	2,083.4	43.5	23,958.4	1,765.9	278,420.3
Sep./*Sept.*	18,730.1	184,291.8	2,864.4	0.9	16.3	2,083.9	-	107.0	976.0	37,864.1	7,406.1	1,787.0	43.7	24,541.6	2,146.6	279,994.4
Okt./*Oct.*	19,199.2	181,997.4	2,925.0	0.6	17.1	2,145.0	-	40.0	126.6	28,902.3	6,761.4	2,006.5	39.7	32,472.8	2,010.9	275,718.8
Nov./*Nov.*	19,746.9	184,596.5	2,912.3	0.6	15.1	4,600.9	-	234.9	162.2	26,091.7	5,587.5	1,893.4	47.8	31,700.4	1,791.9	276,469.2
Dis./*Dec.*	20,019.6	184,830.6	2,888.0	0.6	15.2	2,089.0	-	50.0	111.0	24,877.7	4,427.9	2,532.9	51.0	29,351.5	1,603.8	269,960.2
2009 Jan./*Jan.*	20,676.6	188,453.3	2,766.6	0.0	15.5	3,633.9	-	280.0	4.0	22,464.3	3,312.9	1,560.0	25.3	29,788.1	1,667.1	271,881.0
Feb./*Feb.*	20,773.0	187,925.2	2,587.3	0.0	15.9	3,605.0	-	285.0	32.8	20,477.4	2,219.6	1,821.6	33.8	31,287.3	1,867.4	270,343.9
Mac./*Mar.*	20,898.3	187,173.8	2,417.3	0.0	13.6	3,103.4	-	50.0	735.8	22,116.2	1,836.8	1,474.1	35.8	27,538.0	2,213.0	267,188.9
Apr./*Apr.*	20,496.2	184,282.8	2,348.5	0.0	20.2	3,938.8	-	44.0	967.4	21,482.4	1,057.3	1,751.5	37.5	26,285.8	1,196.0	261,559.8

1 Mulai bulan Disember 1996, termasuk penyata untung rugi semasa yang belum dilaraskan dan diaudit.

2 Bermula September 2001, butir ini temasuk tanggungan rekursa ke atas pinjaman yang dijual kepada Cagamas.

Nota: Mulai Mei 1999, data bank tempatan termasuk bank Islam.

1 From December 1996 onwards, includes current unadited and unadjusted profit/loss.

2 W.e.f. September 2001, this item includes recourse obligations on loans sold to Cagamas.

Note: Effective May 1999, data on domestic banks includes Islamic banks.

Bank Perdagangan: Penyata Liabiliti Bank Tempatan dan Bank Asing (format terdahulu)

Commercial Banks: Statement of Liabilities of Domestic and Foreign Banks (previous format)

RM juta — *RM million*

Akhir tempoh *End of period*	Modal dan rizab *Capital and reserves*	Deposit[1] *Deposits [1]*				Instrumen deposit boleh niaga yang dikeluarkan *Negotiable instruments of deposits issued*	Deposit dibawah Kumpulan Wang Pelaburan Baru[2] *Deposits under the New Investments Funds[2]*	Akaun Deposit Khas[3] Special Deposit Account[3]	Jumlah yang akan dibayar kepada *Amounts due to*				Penerimaan-penerimaan jurubank yang belum dijelaskan *Bankers acceptances outstanding*	Bil-bil kena bayar *Bills payable*		Tanggungan lain *Other liabilities*		Jumlah tanggungan *Total liabilities*
									Di Malaysia *In Malaysia*			Di luar Malaysia						
		Permintaan *Demand*	Tetap *Fixed*	Tabungan *Savings*	Jumlah *Total*				Bank-bank lain *Other banks*	Syarikat kewangan *Finance companies*	Bank saudagar *Merchant banks*			Di Malaysia *In Malaysia*	Di luar Malaysia *Outside Malaysia*	Di Malaysia *In Malaysia*	Di luar Malaysia *Outside Malaysia*	
Bank tempatan																		*Domestic banks*
1986	4,431.4	5,195.0	25,629.4	4,531.2	35,355.6	5,343.6	118.2	10.3	2,867.3	-	95.8	2,123.0	714.5	266.2	213.1	5,833.8	86.4	57,550.2
1987	5,343.8	6,009.8	23,300.5	6,513.4	35,823.7	6,934.6	367.2	3.6	2,462.9	340.8	313.8	1,508.8	754.2	266.0	72.2	8,628.8	115.4	62,935.8
1988 *	5,713.8	6,846.0	23,944.6	7,673.3	38,463.9	7,083.6	522.4	3.4	2,936.2	249.7	87.7	1,472.6	970.3	518.3	54.1	14,947.7	110.7	73,134.4
1989	6,163.3	8,680.4	26,075.2	8,598.1	43,353.7	8,043.4	534.2	6.1	3,206.4	470.4	45.8	1,504.7	1,410.3	965.7	88.7	19,535.7	258.7	85,587.1
1990	6,990.2	10,426.8	24,634.4	9,189.7	44,250.9	11,128.3	403.6	14.8	4,222.5	995.5	263.4	2,242.0	2,013.4	735.3	203.4	24,458.5	32.2	97,954.0
1991	7,670.4	11,977.9	35,157.3	9,269.5	56,404.7	12,421.9	281.3	28.0	5,495.0	836.1	363.5	5,570.9	2,935.3	942.9	83.2	23,117.6	146.8	116,297.6
1992	8,409.2	13,739.6	44,337.3	10,531.7	68,608.6	12,596.4	181.0	34.2	3,642.2	307.4	90.9	9,014.0	3,890.0	720.7	83.4	24,814.0	132.9	132,524.9
1993	9,119.3	19,970.6	52,788.5	12,835.4	85,594.5	12,429.1	214.8	44.3	5,686.9	392.2	343.6	16,988.0	4,682.0	1,730.0	110.3	28,996.6	1,573.7	167,905.3
1994	12,127.1	23,169.2	58,524.3	15,783.0	97,476.5	17,340.3	376.6	35.2	6,236.4	752.6	952.8	9,585.8	7,094.0	2,516.7	211.5	27,898.6	1,732.0	184,336.1
1995	15,124.8	27,705.0	78,054.6	17,477.7	123,237.3	22,115.2	577.2	42.7	8,472.7	1,006.0	1,169.1	9,238.2	12,412.5	2,971.6	183.3	29,981.8	502.6	227,035.0
1996 Feb.	15,240.5	30,808.1	80,259.5	18,846.5	129,914.1	21,338.9	629.6	19.4	7,625.3	694.7	1,083.4	7,969.1	12,647.3	2,274.3	132.0	30,871.0	140.2	230,579.8
Mac	15,684.1	28,722.3	81,390.1	18,466.9	128,579.3	21,514.7	645.9	24.4	7,840.3	880.4	1,345.1	8,482.5	12,663.6	2,766.1	97.0	32,038.6	154.9	232,716.9
Apr.	15,810.0	29,630.8	84,295.2	17,939.7	131,865.7	22,799.2	648.2	26.0	7,658.9	721.7	814.5	9,824.6	12,688.8	4,202.0	90.6	33,109.7	163.2	240,423.1
Mei	15,849.9	29,303.1	84,916.6	18,848.0	133,067.7	22,666.9	653.0	22.8	8,061.0	588.7	751.7	10,325.2	13,013.9	2,380.1	98.0	33,358.9	155.6	240,993.4
Jun	16,010.3	29,469.3	87,269.2	18,524.1	135,262.6	23,574.5	651.9	17.7	8,298.3	699.2	1,399.7	11,810.7	13,493.7	3,681.9	103.6	32,547.6	152.8	247,704.5
Jul.	16,222.4	31,737.5	85,404.6	19,319.6	136,461.7	23,539.7	640.2	9.3	8,195.4	947.0	816.3	11,104.6	14,295.2	3,571.7	105.1	33,693.0	151.2	249,752.8
Aug.	17,195.6	30,235.6	89,996.7	18,447.4	138,679.7	23,296.7	652.6	10.2	6,761.5	900.1	827.3	12,044.6	14,466.7	4,484.0	126.7	33,419.4	116.6	252,981.7
Sep.	17,221.6	32,519.3	91,609.5	18,558.9	142,687.7	23,031.5	670.8	12.4	6,861.2	597.6	772.4	12,713.9	14,568.5	4,570.1	124.5	32,660.8	140.3	256,633.3
Okt.	17,193.0	32,939.2	95,545.8	19,009.1	147,494.1	23,009.2	656.3	13.2	5,840.8	505.5	525.5	12,808.0	15,053.0	5,285.9	130.7	33,944.4	137.1	262,596.7
Nov.	17,583.3	32,891.8	96,792.9	19,965.1	149,649.8	21,095.7	659.1	14.7	7,436.7	532.3	564.7	13,298.4	14,994.6	6,103.8	125.5	35,443.1	173.1	267,674.8
Dis.	17,797.5	32,646.5	98,323.0	21,478.5	152,448.0	24,230.0	658.5	12.7	8,753.4	2,167.2	552.9	11,378.6	14,685.6	2,803.6	133.4	44,245.1	120.0	279,986.5
1997 Jan.	18,624.0	37,506.6	96,504.0	21,917.6	155,928.2	25,815.7	654.9	6.0	8,487.2	1,148.3	749.4	15,994.2	15,993.1	3,536.3	146.6	45,937.0	237.8	293,258.7
Feb.	19,793.8	35,747.0	98,887.2	21,906.5	156,540.7	26,149.0	657.8	7.8	7,683.3	794.2	619.4	16,644.5	15,841.4	4,592.2	138.0	46,771.1	208.5	296,441.7
Mac	20,428.9	35,032.6	102,039.9	22,121.1	159,193.6	24,781.9	656.4	6.1	8,883.6	1,005.2	644.7	15,529.6	15,957.5	4,344.5	152.0	48,972.4	255.3	300,811.7
Bank asing																		*Foreign banks*
1986	-	2,403.2	8,088.3	2,630.7	13,122.2	666.7	87.6	5.2	1,143.9	-	12.0	3,409.1	1,174.5	131.9	5.2	1,663.3	319.1	21,740.7
1987	-	3,007.5	7,126.5	3,712.6	13,846.6	360.5	269.1	2.1	619.5	32.2	10.0	3,044.7	1,030.0	108.8	6.2	2,221.2	233.5	21,784.4
1988 *	-	3,186.8	6,865.7	4,151.8	14,204.3	516.1	341.8	1.8	812.8	74.9	5.6	3,098.7	598.4	162.0	10.8	3,490.9	318.5	23,636.7
1989	-	4,081.7	8,105.2	4,344.9	16,531.8	509.1	326.0	3.2	437.4	70.7	7.6	3,927.7	352.8	325.6	7.3	3,998.8	529.7	27,027.7
1990	-	4,598.0	9,171.7	4,238.5	18,008.2	884.6	265.8	6.6	465.5	137.1	0.7	4,960.0	693.3	225.8	9.7	4,998.4	675.2	31,330.9
1991	-	4,672.7	11,333.5	3,832.0	19,838.2	1,389.5	177.9	9.2	1,378.4	213.3	101.4	5,079.2	1,251.6	266.5	15.7	5,089.2	859.8	35,669.9
1992	-	5,328.9	14,666.7	4,052.5	24,048.1	510.8	63.9	13.4	467.5	21.9	14.7	8,409.9	1,493.6	231.4	27.2	4,944.4	1,005.7	41,252.5
1993	-	9,309.3	18,815.9	5,364.1	33,489.3	390.9	27.1	20.7	280.0	-	6.4	11,265.8	1,534.5	385.4	32.0	5,426.0	1,473.9	54,332.0
1994	3,868.9	8,608.2	19,230.8	5,897.3	33,736.3	2,049.5	42.5	13.6	1,700.2	171.2	239.6	4,975.7	2,076.4	590.4	28.1	4,924.7	483.5	54,900.6
1995	4,262.9	8,595.5	24,155.0	6,004.9	38,755.4	2,426.1	67.4	17.7	1,963.6	219.5	418.5	5,862.3	3,368.6	832.9	25.6	6,895.6	60.8	65,176.9
1996 Feb.	4,401.5	9,246.4	25,974.2	6,342.6	41,563.2	2,922.6	67.4	7.6	2,064.3	193.6	509.2	4,026.6	3,477.5	637.4	33.8	7,315.8	83.6	67,304.1
Mac	4,643.6	8,872.0	26,558.3	6,386.0	41,816.3	3,214.3	68.0	10.5	2,670.0	271.8	658.4	5,529.5	3,605.7	813.8	32.4	7,327.3	33.6	70,695.2
Apr.	4,934.9	9,341.0	26,401.4	6,313.4	42,055.8	2,837.6	68.2	11.6	1,685.5	151.1	303.3	6,440.4	3,727.1	1,633.5	28.2	7,406.2	32.2	71,315.6
Mei	4,929.7	8,638.4	26,548.1	6,331.8	41,518.3	2,800.0	70.3	12.1	1,900.1	133.5	325.3	8,664.1	3,670.7	723.2	32.7	7,893.8	32.9	72,706.7
Jun	4,947.6	8,648.0	26,329.6	6,222.0	41,199.6	2,379.1	70.6	5.7	1,534.7	199.1	358.2	8,177.1	3,819.1	1,013.4	37.0	8,108.4	32.8	71,882.4
Jul.	4,947.6	9,188.3	27,115.0	6,322.2	42,625.5	2,372.7	51.0	0.7	1,452.1	85.4	236.3	8,425.4	3,988.4	928.8	34.0	8,209.9	8.7	73,366.5
Aug.	4,965.9	8,878.3	28,255.9	6,075.3	43,209.5	2,424.8	54.0	2.3	1,198.5	93.7	130.3	8,156.7	4,366.1	1,105.7	34.3	8,277.7	13.9	74,033.4
Sep.	4,965.9	9,456.5	28,501.0	6,209.8	44,167.3	2,251.8	54.6	2.9	1,006.9	106.3	162.5	9,878.7	4,331.0	1,145.8	25.0	8,491.3	13.5	76,603.5
Okt.	4,975.9	9,394.6	29,180.3	6,180.1	44,755.0	2,640.6	57.7	3.4	1,414.7	31.3	41.8	8,824.7	4,595.6	1,394.0	26.0	8,651.9	9.6	77,422.2
Nov.	4,975.9	9,486.6	29,591.4	6,246.7	45,324.7	2,767.2	61.0	5.1	1,179.4	30.1	3.0	9,147.2	4,644.0	1,525.9	31.9	8,524.0	10.6	78,230.0
Dis.	4,975.9	10,210.4	30,016.5	6,676.6	46,903.5	2,848.3	61.6	6.4	1,114.9	30.0	5.4	9,269.9	4,493.0	995.1	5.0	9,331.9	100.2	80,141.1
1997 Jan.	5,100.7	10,464.2	30,731.5	6,685.0	47,880.7	3,090.7	63.2	3.6	1,221.0	15.0	47.7	10,182.2	4,662.5	1,120.1	7.0	8,734.8	99.6	82,228.8
Feb.	5,318.9	10,073.6	30,987.0	6,589.9	47,650.5	3,267.6	63.6	4.8	2,000.5	0.2	30.3	9,857.3	4,816.6	456.2	31.3	9,146.8	21.8	82,666.4
Mac	5,325.2	9,905.5	31,162.9	6,690.1	47,758.5	3,627.6	59.1	4.6	1,987.1	0.3	288.0	12,397.1	4,765.4	1,373.5	2.6	9,900.9	20.6	87,510.5

1 Sebelum 1 Januari 1981, deposit telah dikelaskan mengikut asas berlainan. Siri-siri yang lama dapat diperolehi daripada keluaran-keluaran Buletin ini sebelum bulan Mac/Jun 1981.
2 Simpanan Kerajaan dengan bank-bank perdagangan untuk tujuan pembiayaan projek-projek baru (perkilangan, pertanian, perlombongan dan pelancongan) di bawah Kumpulan Wang Pelaburan Baru, termasuk deposit untuk dipinjamkan kepada penjaja-penjaja kecil.
3 Akaun Khas bagi cukai pegangan sebanyak 5% yang dikenakan ke atas faedah yang diterima daripada deposit, yang kena bayar kepada Kerajaan.
* Data sebelum Disember 1988 merujuk kepada format urusan bank yang lama.

1 Prior to 1 January 1981, deposits were classified on a different basis. The old series can be obtained from issues prior to the March/June 1981 Bulletin.
2 Government deposits placed with the banks for the purpose of financing new projects (manufacturing, agriculture, mining and tourism) under the New Investment Fund which include deposits for loans to hawkers and petty traders.
3 Special account on the withholding tax of 5% on the interest earned on deposits payble to the Government.
* *Data prior to December 1988 refers to figures using the old banking format.*